

**ADALET BAKANLIğI CEZA VE TEVKİFEVLERİ GENEL MÜDÜRLÜğÜ İLE
TÜRK İŞBİRLİğİ VE KOORDİNASYON AJANSI BAŞKANLIğI
ARASINDAKİ İŞBİRLİğİ PROTOKOLÜ**

**BİRİNCİ BÖLÜM
AMAÇ, KAPSAM VE TANIMLAR**

Taraflar

Madde 1 - Bu Protokol, GMK Bulvarı No:164 06570 Tandoğan Çankaya/Ankara adresinde mukim T.C. Başbakanlık Türk İşbirliği ve Koordinasyon Ajansı Başkanlığı ile HSYK Binası Konya Yolu No:70 Beşevler/Ankara adresinde mukim Adalet Bakanlığı Ceza ve Tevkifevleri Genel Müdürlüğü arasında düzenlenmiştir.

Tanımlar

Madde 2- Bu Protokol'de geçen;

Genel Müdürlük : Ceza ve Tevkifevleri Genel Müdürlüğünü;

Başkanlık : T.C. Başbakanlık Türk İşbirliği ve Koordinasyon Ajansı Başkanlığını;
ifade eder.

Amaç ve Kapsam

Madde 3- Bu Protokol'ün amacı; Başkanlığın faaliyet alanında bulunan ülkelerle Genel Müdürlüğün başta ceza infaz kurumlarının mimari yapısı, hükümlü ve tutukluların eğitimi ve topluma kazandırılmasına ilişkin çalışmalarını, ceza infaz kurumları ve denetimli serbestlik müdürlüklerinde görev yapan personelin eğitimi, işyurtları, denetimli serbestlik sistemi konuları başta olmak üzere infaz alanında sahip olduğu bilgi birikimi ve deneyiminin paylaşılmasına ilişkin Başkanlık ve Genel Müdürlük arasındaki işbirliğini düzenlemek ve bu protokol kapsamında tarafların sorumluluklarını belirlemektir.

Bu Protokol; ekonomik ve teknik işbirliğine yönelik Başbakanlık genelgeleri, Ülkemizin taraf olduğu uluslararası sözleşmeler, anlaşmalar, taahhüt, bildiri, strateji belgeleri ve protokoller dâhilinde öncelikli olarak 'En az gelişmiş ülkeleri' ve 'Afrika ülkeleri' olmak üzere tüm ülkelere yönelik uygulanacak proje ve faaliyetler çerçevesinde sağlanacak ayni ve teknik yardımlara dair Başkanlığın ve Genel Müdürlüğün görev ve sorumlulukları ile işbirliği alanlarını kapsar.

**İKİNCİ BÖLÜM
DAYANAK VE İŞBİRLİğİ ALANLARI**

Dayanak

Madde 4- Bu Protokol, Adalet Bakanlığının Teşkilat ve Görevleri Hakkında Kanun Hükmünde Kararnamenin Değiştirilerek Kabulü Hakkında Kanun'un 2 nci maddesi ile 656

sayılı Başkanlığın Teşkilat ve Görevleri Hakkında Kanun Hükmünde Kararnamenin 3 üncü maddesine dayanılarak hazırlanmıştır.

İşbirliği Alanları

Madde 5- Taraflarca varılacak mutabakat çerçevesinde uygun bulunması halinde; diğer ülkeler ile Ülkemiz arasında aşağıda belirtilen alanlarda ihtiyaçların belirlenmesi, projelerin, ulusal strateji belgelerinin ve eylem planlarının hazırlanması ve uygulanması hususlarında Genel Müdürlük ile Başkanlık arasında işbirliği yapılacaktır.

Bu işbirliği alanları:

a) Ceza infaz kurumu personeline yönelik olarak eğitim programları kapsamında hizmet içi eğitim, hizmet içi eğitim kursları, hizmet içi eğitim seminerleri, eğitici eğitimi gibi faaliyetlerin düzenlenmesi;

b) Ceza infaz kurumlarında bulunan hükümlü ve tutuklulara yönelik eğitim, iyileştirme ve rehabilitasyon programlarının hazırlanması;

c) Hükümlü ve tutukluların; meslek ve sanatlarının korunup geliştirilmesi veya bir meslek ve sanat öğrenmelerine yönelik olarak çalışmaların sağlanması;

d) Denetimli serbestlik sistemi çalışmaları hakkında bilgi verilmesi;

e) Denetimli serbestlik kapsamında bulunan yetişkinler, çocuklar ve mağdurlar için psiko-sosyal destek programlarının oluşturulması;

f) Ceza infaz kurumlarının güvenlik önlemlerinin iyileştirilmesi;

g) Ceza infaz kurumlarında sunulan sağlık hizmetlerinin geliştirilmesi;

h) Ceza infaz kurumlarında insan hakları uygulamalarının değerlendirilmesi ve eksikliklerin giderilmesi;

ı) Ceza infaz kurumlarının mimarisine katkı sağlayacak projeler ile ilgili çalışmaların yapılmasıdır.

Taraflar yukarıda yer alan işbirliği alanlarının gerçekleştirilebilmesi için görev ve sorumlulukları çerçevesinde aşağıdaki şekilde işbirliği yapacaktır.

a) Teknik inceleme.

b) Proje geliştirme ve uygulama.

c) Danışmanlık hizmeti.

d) Teknoloji transferi.

e) Eğitim ve bilgilendirme.

f) Uzman değişimi, teknoloji paylaşımı.

g) Seminer ve çalıştayların düzenlenmesi.

ÜÇÜNCÜ BÖLÜM YÜKÜMLÜLÜKLER

Madde 6-Müşterek Yükümlülükler

(1) Taraflar, işbu Protokol kapsamında yer alan faaliyetlerin gerçekleştirilmesinde müştereken sorumlu olacak ve birlikte hareket edeceklerdir.

(2) Hazırlanacak proje ve faaliyetlerin hayata geçirilmesinde, Tarafların katkıları ve sorumlulukları mevzuat çerçevesinde mutabakatla belirlenecektir.

(3) İşbirliği kapsamında yürütülecek çalışmalarda, yurt içi ve yurt dışına yönelik ortaklaşa düzenlenecek ziyaretlere ilişkin karşılıklı bilgi verilecek ve ziyaret sonucu hazırlanan raporlar takip edilecektir.

(4) Faaliyetlerin duyuru ve tanıtımında işbirliği yapılacak, kullanılacak yazılı ve görsel malzemelerde tarafların isim ve logoları kullanılacaktır.

(5) Ortak faaliyetlerde; taraflarca gerekli görüldüğü takdirde üzerinde mutabakat sağlanan ilgili uluslararası kurum ve kuruluşların katılımları sağlanacaktır.

Madde 7- Ceza ve Tevkifleri Genel Müdürlüğü'nün Yükümlülükleri

(1) Ülkelerin ihtiyaçları doğrultusunda belirlenen proje önerilerini ve programlarını Başkanlığa sunmak.

(2) Taraflarca ortaklaşa yürütülecek projeler kapsamında bölge ve ülkelere yönelik gerçekleştirilecek faaliyetlerde görevlendirilecek personel ya da personelleri belirlemek ve Başkanlığa sunmak.

(3) Başkanlığın faaliyetleri kapsamında tarafların mutabakatıyla uygulanması karara bağlanan projeler kapsamında diğer ülkelere Türkiye'ye gelecek personele Genel Müdürlük bünyesinde eğitim imkânı sağlamak; söz konusu eğitimlerle ilgi koordinasyon ve organizasyonu gerçekleştirmek.

(4) Projeler kapsamında yurt dışına gönderilecek personelin yurtdışı görevlendirme onay işlemlerini yapmak.

(5) Taraflar arasında ortaklaşa yürütülen projeler çerçevesinde Türkiye'ye gelecek yabancı katılımcıların ülke içi ulaşım giderleri ile iase ve ibate masraflarına ilişkin tahmini giderleri gerekli işlemleri yapmak üzere proje öncesinde Başkanlığa bildirmek.

(6) Tarafların ilgili ülkelere yönelik olarak yapacakları projelerde kullanılmak üzere ihtiyaç duyulan makine, teçhizat, ekipman ve yedek parçaların listesini Başkanlığa iletmek.

(7) Tarafların mutabakatı neticesinde temin edilen ekipmanların yurtdışındaki muhatap kurumlara ulaştırılmasını sağlamak.

(8) İşbirliği çerçevesinde muhatap ülkeye gerçekleştirilen ziyaretler neticesinde ortaya çıkan sonuçları rapor halinde Başkanlığa sunmak.

Madde 8- Türk İşbirliği ve Koordinasyon Ajansı Başkanlığı'nın Yükümlülükleri

(1) Genel Müdürlüğün sunduğu ve uygulanması hususunda tarafların mutabakata vardıkları projelerin bütçesini imkânlar ölçüsünde kısmen ya da tümüyle karşılamak.

(2) Ülkeler arasındaki faaliyetlerin planlanması ve uygulanması aşamalarında gerekli hazırlıkları yapmak.

(3) Başkanlık program koordinasyon ofislerinin bulunduğu ve/veya başkanlığın çalışma kapsamında olan diğer ülkelere gerçekleştirilecek ziyaretlerle ilgili gerekli organizasyon ve koordinasyon desteği sağlamak.

(4) Ortaklaşa yürütülecek projeler ve faaliyetler kapsamında ilgili ülkelere gönderilecek tüm personelin uluslararası ulaşım ve yurtdışı geçici görev yolluklarını Harcırah Kanunu çerçevesinde karşılamak.

(5) Yürütülen proje ve faaliyetler kapsamında eğitim gören yabancı kursiyerler için yurt içi ve uluslararası ulaşım, iaşe-ibate, giderleri ile gerekli görüldüğünde cep harçlığı gibi giderleri bağlı olunan mevzuat çerçevesinde karşılamak.

(6) Genel Müdürlük ile ortaklaşa yürütülen proje ve faaliyetlerin uygulanması ile ilgili organizasyon, koordinasyon ve tercüme hizmetlerini sağlamak; ihtiyaç duyulması halinde lojistik desteği vermek.

(7) Uygun görülmesi halinde diğer ülkelere gönderilecek her türlü ekipmanın yurtdışına ulaştırılması konusunda imkânlar ölçüsünde gerekli desteği vermek.

DÖRDÜNCÜ BÖLÜM DİĞER HÜKÜMLER

Madde 9- Protokolün Süresi

İşbu Protokol, taraflarca imzalandığı tarihte yürürlüğe girecek ve bu tarihten itibaren 5 (beş) yıl süreyle yürürlükte kalacaktır.

Madde 10- Yürürlük

İşbu Protokol 10 madde ve 5 sayfadan müteşekkil olup Ankara'da 03/05/2016 tarihinde 2 (iki) orijinal nüsha olarak tanzim ve imza edilmiştir.

Bu protokol hükümleri imza tarihi itibari ile yürürlüğe girer.

Ceza ve Tevkifevleri Genel
Müdürlüğü Adına
Enis Yavuz YILDIRIM

Türk İşbirliği ve Koordinasyon
Ajansı Başkanlığı Adına
Dr. Serdar ÇAM